

Gouvernement du Québec

O.C. 1437-2001, 28 November 2001

An Act respecting the process of negotiation of the collective agreements in the public and parapublic sectors (R.S.Q., c. R-8.2)

**Les Services juridiques communautaires de Pointe St-Charles et de Petite Bourgogne inc.
— Exemption from the application of the Act**

Exemption of the “Les Services juridiques communautaires de Pointe St-Charles et de Petite Bourgogne Inc.” local legal aid centre from the application of the Act respecting the process of negotiation of the collective agreements in the public and parapublic sectors

WHEREAS Chapter IV of the Act respecting the process of negotiation of the collective agreements in the public and parapublic sectors (R.S.Q., c. R-8.2) provides for the process for negotiating and entering into collective agreements for the Government agencies appearing in Schedule C to the Act;

WHEREAS, in the legal aid sector, this process applies to the Commission des services juridiques as well as to the regional and local legal aid centres;

WHEREAS, under section 76 of the Act, the Government may strike off from Schedule C any agency appearing in it, add to it any agency it has struck off or any other agency;

WHEREAS it is expedient to exempt the “Les Services juridiques communautaires de Pointe St-Charles et de Petite Bourgogne Inc.” local legal aid centre from the application of the Act;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of State for Labour and Social Solidarity and Minister of Labour, responsible for the administration of the Act:

THAT Schedule C to the Act respecting the process of negotiation of the collective agreements in the public and parapublic sectors (R.S.Q., c. R-8.2) be amended

- (1) by striking off “The legal aid centres”; and
- (2) by adding, in alphabetical order,

“The Centre local d’aide juridique de la Clinique juridique populaire de Hull Inc.”; and

“The regional legal aid centres”.

JEAN ST-GELAIS,
Clerk of the Conseil exécutif

4711

Gouvernement du Québec

O.C. 1451-2001, 5 December 2001

An Act respecting the distribution of financial products and services (R.S.Q., c. D-9.2)

**Financial planners
— Compulsory professional development**

Regulation respecting the compulsory professional development of financial planners

WHEREAS under section 58 of the Act respecting the distribution of financial products and services (R.S.Q., c. D-9.2), the Institut québécois de planification financière shall determine the rules governing compulsory professional development in financial planning;

WHEREAS under that section the Government approved by Order in Council 1091-99 dated 22 September 1999, the Regulation respecting the compulsory professional development of financial planners;

WHEREAS in accordance with that section, the Institut québécois de planification financière made the Regulation respecting the compulsory professional development of financial planners to replace the above-mentioned regulation;

WHEREAS in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), the text of the draft Regulation was published in the *Gazette officielle du Québec* of 26 September 2001 with a notice that it could be submitted to the Government for approval upon the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS it is expedient to approve the Regulation with amendments;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of Finance: